



Prot.Nr. | prot.n.

Bozen | Bolzano 24-04-2008

**Dekret des Schulamtsleiters****Nr. 675/16.4****Kommissionen für die Abschlussprüfung der  
Oberschule mit deutscher Unterrichtssprache  
– Schuljahr 2007/2008 – externer Mitglieder der  
Prüfungskommissionen – Prüfungspräsidenten**

Aufgrund des Art. 19, 7. Absatz, des D.P.R. 31.08.1972, Nr. 670, über die Genehmigung des E.T. der Verfassungsgesetze, betreffend das Sonderstatut für Trentino-Südtirol;

Aufgrund des Legislativdekretes vom 24.07.1996, Nr. 434 betreffend die Durchführungsbestimmungen zum Sonderstatut für die Region Trentino-Südtirol mit Änderungen und Ergänzungen zum Dekret des Präsidenten der Republik vom 10. Februar 1983, Nr. 89;

Nach Feststellung, dass gemäß Art. 6, Absatz 4 dieses Legislativdekretes der Autonomen Provinz Bozen die Befugnis übertragen wurde, die Präsidenten und die Mitglieder der Maturakommissionen an den Oberschulen mit deutscher Unterrichtssprache zu ernennen;

Nach Einsichtnahme in den Art. 22 des Beschlusses der Landesregierung vom 30.11.1998, Nr. 5556, mit welchem die Schulamtsleiter ermächtigt werden, die Prüfungskommissionen für die Staatsprüfungen zu ernennen;

Festgestellt, dass der Schulamtsleiter für die deutschsprachigen Schulen somit ermächtigt ist, die Kommissionen für die Abschlussprüfungen der deutschsprachigen Oberschulen für das Schuljahr 2007/2008 zu ernennen;

Nach Einsichtnahme in das Gesetz Nr. 425/1997, abgeändert durch Art. 22 des Gesetzes Nr. 448 vom 28.12.2001 (Finanzgesetz 2002) und durch

**Decreto dell'Intendente Scolastico****Commissioni per gli esami di Stato della scuola  
secondaria di secondo grado in lingua tedesca  
– anno scolastico 2007/2008 – commissari e-  
sterni – presidenti delle commissioni**

Visto l'art. 19, comma 7, del D.P.R. 31-08-1972, n. 670, relativo all'approvazione del T.U. delle legge costituzionali concernenti lo Statuto speciale per il Trentino-Alto Adige;

Visto il Decreto Legislativo del 24-07-1996, n. 434, concernente le norme d'attuazione dello statuto speciale per la regione Trentino-Alto Adige recanti modifiche ed integrazioni al decreto del Presidente della Repubblica 10 febbraio 1983, n. 89;

Rilevato che in base al art. 6, comma 4 del succitato Decreto Legislativo la Provincia Autonoma di Bolzano è delegata a nominare i presidenti e i membri delle commissioni per gli esami di maturità per le scuole in lingua tedesca;

Visto l'art. 22 della delibera della Giunta Provinciale del 30-11-1998, n. 5556, con il quale gli Intendenti Scolastici sono stati autorizzati a nominare le commissioni per gli esami di Stato;

Constatato che l'Intendente Scolastico per le scuole in lingua tedesca è perciò autorizzato a nominare le commissioni per gli esami di Stato conclusivi dei corsi di studio delle scuole secondarie superiori in lingua tedesca per l'anno scolastico 2007/2008; Vista la legge n. 425/1997, come modificata dall'art. 22 della legge n. 448 del 28-12-2001 (legge finanziaria 2002) e dalla legge n. 1 dell'11 gennaio



das Gesetz Nr. 1 vom 11. Jänner 2007;

Nach Einsichtnahme in das Ministerialdekret Nr. 4 vom 8. Jänner 2008, betreffend die externen Fächer, welches für die deutschsprachigen Schulen Südtirols vorsieht, dass diese auf Landesebene veröffentlicht werden;

Nach Einsichtnahme in das Ministerialdekret Nr. 20 vom 04.02.2008, betreffend die Zusammensetzung der Prüfungskommissionen;

Nach Einsichtnahme in das Schreiben des Generaldirektors Dr. Dutto vom 27-02-2008, Prot. Nr. 2306, betreffend die Ausnahmeregelung hinsichtlich des Einsatzes des Lehrpersonals in einem anderen Schulbezirk;

Festgestellt, dass es im Ausnahmefall auch für die Vorsitzenden nicht möglich ist, sie in einem anderen Schulbezirk einzusetzen;

Nach Einsichtnahme in das eigene Rundschreiben Nr. 3 vom 11-02-2008 sowie in die Rückmeldungen der Schulen und betroffenen Personen;

**verfügt der Schulamtsleiter:**

1. Die Kommissionen der staatlichen Abschlussprüfung der Oberschule für das Schuljahr 2007/2008 sind laut beigefügter Anlage errichtet.

2. Es werden die Präsidenten und externen Mitglieder der Prüfungskommissionen für die Abschlussprüfung der Oberschulen für das Schuljahr 2007/2008 laut beigefügter Anlage ernannt.

3. Die Ernennung der internen Mitglieder erfolgt mit einem nachfolgenden Dekret des Schulamtsleiters.

DER SCHULAMTSLEITER

Dr. Peter Höllrigl

2007;

visto il decreto ministeriale 8 gennaio 2008, n. 4, concernente le materie da affidare ai commissari esterni, il quale prevede, per la scuola in lingua tedesca, che le stesse vengono pubblicate a livello provinciale;

visto il decreto ministeriale n. 20 del 04-02-2008, concernente la formazione delle commissioni esaminatrici;

vista la nota del direttore generale dott. Dutto dd. 27-02-2008, prot. 2306, concernente l'autorizzazione di assegnare i commissari esterni anche nella stessa circoscrizione scolastica;

constatato che in caso di assoluta necessità è possibile assegnare i presidenti delle commissioni esaminatrici nella propria circoscrizione scolastica; vista la propria circolare n. 3 dell'11-02-2008 nonché la documentazione prodotta dalle singole istituzioni scolastiche e persone interessate

**l'Intendente scolastico decreta:**

1. Sono istituite le commissioni esaminatrici per l'esame di Stato delle scuole secondarie di secondo grado – anno scolastico 2007/2008 – come da allegato.

2. Sono nominati i presidenti e i commissari esterni delle commissioni esaminatrici per l'esame di Stato delle scuole secondarie di secondo grado – anno scolastico 2007/2008 – come da allegato.

3. La nomina dei commissari interni avrà luogo con successivo decreto dell'Intendente scolastico.

L'INTENDENTE SCOLASTICO

Anschlagtafel

Oberschulen und gleichgestellte Oberschulen mit Mitteilung des Schulamtsleiter

Schulgewerkschaften mit Mitteilung des Schulamtsleiters

Gehaltsamt für das Lehrpersonal

Pensionsamt für das Lehrpersonal